**NJII\_7309 Juristisches Deutsch II Mgr. Milada Bobková, Ph.D.  
Mo 17:30 – 18:15 K32 3. Stunde 29.09.2014**

**ZIVILRECHT\_FAMILIENRECHT**

1. **Verbinden Sie mit den tschechischen Äquivalenten:**   
     
   *e Vaterschaftsbestimmung - r/e/ Minderjährige - e Eingehung der Ehe - e Unterhaltspflicht - e Annahme als Kind - s eheliche Güterrecht - e Vormundschaft - r Scheidungsantrag -   
   e Zugewinngemeinschaft - e elterliche Sorge – r gesetzliche Vertreter des Kindes -   
   s Eheverbot - e eingetragene Lebenspartnerschaft - e Ehefähigkeit*

**1.1 uzavření manželství** –

**1.2 registrované partnerství** –

**1.3 způsobilost k uzavření manželství** –

**1.4 okolnost vylučující uzavření manželství** –

**1.5 návrh na rozvod manželství** –

**1.6 majetkové poměry manželů** –

**1.7 společné jmění manželů** -

**1.8 rodičovská péče** –

**1.9 vyživovací povinnost** –

**1.10 určení otcovství** –

**1.11 nezletilý/á** –

**1.12 zákonný zástupce dítěte** –

**1.13 poručnictví** –

**1.14 osvojení, adopce -**

1. **Ergänzen Sie die Lücken:**

*Scheidung - Vorschriften – gegenüber - geklagt - Aufhebung - nichtig - weiterhin - Sorge – Rechtsverhältnisse – untergeordnete – regelt – Verlöbnis - geschenkt*

Das Familienrecht (BGB §§1297 bis 1921) ………………… die mit der Eheschließung zusammenhängenden Fragen und die ………………………………….. der durch die Ehe und Verwandtschaft verbundenen Personen angefangen mit dem Verlöbnis bis hin zur ………………………… . Dabei ist besonders den vermögensrechtlichen Fragen in der Ehe (eheliches Güterrecht) und nach der Ehescheidung (Unterhalt und Versorgungsausgleich) Aufmerksamkeit ……………………..

Das Familienrecht beinhaltet ……………….. die elterliche ………………… und ihre Ergänzung durch Vormundschaft und Pflegschaft, sowie die Regelung des Unterhalts unter Ehegatten, Verwandten und ………………………….. dem nichtehelichen Kind.

Das tschechische Recht kennt den Begriff …………………. nicht, welcher in der Umgangssprache oft als Verlobung bezeichnet wird. Aber auch im BGB spielt das Verlöbnis eine ……………………… Rolle (aus einem Verlöbnis kann nicht auf Eingehung der Ehe ……………………… werden. Das Versprechen einer Strafe für den Fall, dass die Eingehung der Ehe unterbleibt, ist ……………). Auf der anderen Seite stimmen die ……………………… des BGB und des tschechischen Familienrechts (im Neuen Bürgerlichen Gesetzbuch) über die Ehefähigkeit, Eheverbote, die Nichtigkeit und die …………………… der Ehe, wie auch über die Eheschließung, in weitem Maße überein.